



Was kann man als Bufdi machen?



- B1**
- 1 In jeder Vierer-Gruppe arbeitet jeder Schüler an einem Text.
 - 2 Nach der Einzelarbeit erstellt die Gruppe eine Mindmap zum BFD.
 - 3 Eine Gruppe präsentiert der Klasse ihre Mindmap.

Wer? Wie lange? Was?

Alle Bürgerinnen und Bürger, die ihre obligatorische Schulzeit absolviert haben, können einen Bundesfreiwilligendienst machen. Alter, Geschlecht, Nationalität oder die Art des Schulabschlusses spielen dabei keine Rolle. Die Regeldauer sind 12 Monate. Der Bundesfreiwilligendienst (Bufdi) ist ein enormer Erfolg. Es kann daher in Einzelfällen vorkommen, dass eine gewünschte Stelle nicht direkt verfügbar¹ ist.

1. verfügbar *disponible*

Wie kann ein Bufdi im ökologischen Bereich helfen?

Johanna liebt die Natur und hilft den Rängern in einem Nationalpark dabei, bedrohte Tierarten¹ zu beobachten oder die Wanderwege in Stand zu halten. Sabine ist Bundesfreiwillige im Zoo. Sie assistiert bei Besucherführungen, Aktionstagen oder Kindergeburtstagen oder pflegt die Pflanzen.

1. bedrohte Tierarten *des espèces animales menacées*

Wie kann ein Bufdi im sozialen Bereich helfen?

Felix ist Freiwilliger in einem Kindergarten, wo Kinder mit und ohne Behinderung zusammen lernen und spielen. Seine Aufgaben sind vielfältig: Er hilft beim Verteilen des Mittagessens, organisiert die Spiele und leitet¹ die Fußball-AG für Mädchen. Nina arbeitet in der Obdachlosenhilfe. Sie hilft im Obdachlosencafé mit und hilft Menschen ohne Wohnsitz bei Formalitäten.

1. leiten *diriger*

b



Bundesamt für Familie und zivilgesellschaftliche Aufgaben



Bundesamt für Familie und zivilgesellschaftliche Aufgaben

BFD
Der Bundesfreiwilligendienst

www.bundesfreiwilligendienst.de

Wie kann ein Bufdi im kulturellen und sportlichen Bereich helfen?

Svenja assistiert einer Museumspädagogin in einem ethnologischen Museum. Hier bietet sie Führungen an, arbeitet in den Büros mit und recherchiert Informationen.

Tobias interessiert sich schon immer für Musik und Kunst und hat sich deshalb den Bundesfreiwilligendienst beim Theater ausgesucht. Er hilft bei theaterpädagogischen Angeboten sowie im Bereich Tontechnik mit.

Nun sind Sie dran!!

In welchem Bereich würden Sie sich engagieren? Wie würden Sie helfen?

Was kann man als Bufdi machen ?

Texte sur les photos :

Zeit, das Richtige zu tun.

Beim Bundesfreiwilligendienst haben alle die Chance, das Richtige zu tun : für Kinder und Jugendliche, für Flüchtlinge, Senioren, Menschen mit Behinderung, für Kultur, Sport, Integration und Umweltschutz.

Seien Sie dabei !

Der Flüchtling (e) = jemand, der (wegen eines Krieges) sein Land (seine Heimat) verlassen muss.

ÜBUNGEN

1 Trouvez l'intrus.

- die Wäsche – die Spülmaschine – entdecken – putzen – aufräumen
- arm – obdachlos – kochen – krank – einsam
- spülen – danken – schenken – spenden – geben
- begleiten – freiwillig – solidarisch – verfolgt – schützen

2 Associez les éléments afin de former des groupes infinitifs cohérents.

- | | |
|----------------------------------|-------------|
| armen Schülern Schulmaterialen ◦ | ◦ erleben |
| Senioren Hilfe ◦ | ◦ arbeiten |
| tolle Abenteuer ◦ | ◦ entdecken |
| ein asiatisches Land ◦ | ◦ leisten |
| als Freiwilliger ◦ | ◦ verteilen |

3 Choisissez parmi les éléments donnés les actions correspondant aux besoins suivants.

aufnehmen – bis zur Schule begleiten – Decken verteilen – Nachhilfe geben – unterhalten

- obdachlos sein → ...
- einsam leben → ...
- auf der Flucht sein → ...
- behindert sein → ...
- schlechte Noten in Mathe haben → ...

4 Complétez le texte à l'aide des éléments suivants.

bewerben – einsam – engagieren – helfen – hilfsbereit – kümmert – räumt ... auf – spült

Mein Bruder möchte sich als Bufdi .
Er ist sehr und möchte Senioren .
Er sich schon oft um unsere Großmutter, sie fühlt sich nicht mehr so , weil er zu ihr kommt: Er Geschirr und ihr Wohnzimmer . Er wird sich nach dem Abi , um vor dem Studium eine Erfahrung zu haben.

Extra

5 Wie helfen Sie zu Hause mit? Erklären Sie es in ein paar Sätzen.

WORTBILDUNG

Les noms composés complexes

En allemand, les mots composés complexes se composent d'un **déterminé**, c'est-à-dire le dernier élément du nom, et d'un **déterminant**, qui est lui-même parfois composé ou dérivé. Pour mieux les comprendre, il suffit de les décomposer en éléments simples.



Dans cette structure complexe, c'est le **déterminé** qui donne le genre et le nombre au mot composé.
→ der Bundesfreiwilligendienst
→ die Obdachlosenhilfe

ÜBUNG

À partir des éléments ci-dessous, formez des mots composés qui correspondent à la traduction donnée. Ajoutez pour chaque nom l'article correspondant.

Geschirr – Hilfe – Maschine – Materialien – nach – Natur – Park – Schul – Schutz – Spende – Spül – Stunde

- Le don de fournitures scolaires → ...
- Le lave-vaisselle → ...
- L'heure d'aide aux devoirs → ...
- Le parc naturel protégé → ...

Le complément au datif

- Le datif correspond au COI ou au complément d'objet second (bénéficiaire).
Il est indiqué dans le lexique par l'abréviation **jm** (*jemandem* = à qn)
Il peut être le seul complément du verbe ou être suivi d'un COD à l'accusatif (*jemandem etwas* = qc à qn).
jm gefallen plaire à qn → *Diese Hilfsorganisation hat meinem Bruder gefallen.*
jm gehören appartenir à qn → *Dieses Auto gehört seiner Deutschlehrerin.*
jm etw. geben donner qc à qn → *Sie hat diesem Mann eine Decke gegeben.*

- Les marques du datif sont **-m** (masc./neut.), **-r** (fém.) et **-n/-n** (pl.). On retrouve ces marques également sur les pronoms personnels de la 3^e personne au datif (*ihm, ihr, ihnen*).

! Certains verbes ont un complément au datif en allemand, mais un COD en français.
*jm helfen** aider qn *jm danken* remercier qn *jm zuhören* écouter qn

dem Mann	ihm
dem Kind	ihm
der Frau	ihr
den Kindern	ihnen

1 Complétez par les marques du datif.

- Man sollte d... Schülern mehr zuhören.
- Du solltest vielleicht dein... Vater helfen.
- Hast du dein... Großeltern für das Geschenk gedankt?
- Diese soziale Arbeit gefällt mein... Freundin sehr.
- Für mein Engagement vertraue ich dies... Organisation.

2 Complétez par les marques du datif pour le 1^{er} complément et de l'accusatif pour le second.

- Ich habe dies... Schüler... d... Lektion erklärt.
- Sie hat d... Bufdi ein... Frage gestellt.
- Die Organisation hat mein... Schwester ein... Arbeit in Indien angeboten.
- Du solltest dein... Tante dies... Buch über Amnesty International schenken.

3 Complétez par le pronom au datif qui convient.

- Mein Onkel arbeitet freiwillig in einer Organisation. Ich höre ... gern zu, wenn er darüber spricht.
- Ich schaffe das nicht allein. Kannst du ... bitte helfen?
- Sie kann diese Bücher nicht spenden. Sie gehören ... nicht.
- Die Freiwilligen verstehen diese Aktion nicht. Sie gefällt ... überhaupt nicht.

Exprimer la concession

La concession exprime une contradiction entre deux faits. On peut exprimer la concession à l'aide :

- de l'adverbe **trotzdem** (malgré tout, quand même)
Er ist schwer behindert, aber er kann trotzdem unsere Schule besuchen.
- d'une subordonnée introduite par **obwohl** (bien que)
Sie ist nach Afrika gefahren, obwohl ihre Eltern nicht einverstanden waren.
- d'une subordonnée introduite par **auch wenn** (même si)
Sie möchten Flüchtlinge aufnehmen, auch wenn sie nicht viel Platz haben.

4 Complétez par *trotzdem* ou *obwohl*.

- Dieser junge Mann wollte mich unbedingt begleiten, ... er behindert ist.
- Er hat gute Noten in Französisch. Er will ... Nachhilfe bekommen.
- Sie war noch nie in Asien. Sie will ... dort freiwillig arbeiten.
- Sie interessieren sich nicht für Politik, ... sie das Wahlrecht haben.
- Das Zimmer ist sehr sauber. Er will ... alles putzen.

5 Placez les propositions où il convient en les faisant précéder de *auch wenn*.

- der behinderte Schüler schafft es allein – ich zeige ihm den Weg – sie lebt in Not – wir haben nicht viel Geld*
- Wir haben dieser Flüchtlingsfamilie finanziell geholfen, ...
 - Diese Familie will in ihrer Heimat bleiben, ...
 - ..., wird mein Großvater mein neues Haus nicht allein finden.
 - ..., will er ihn begleiten.